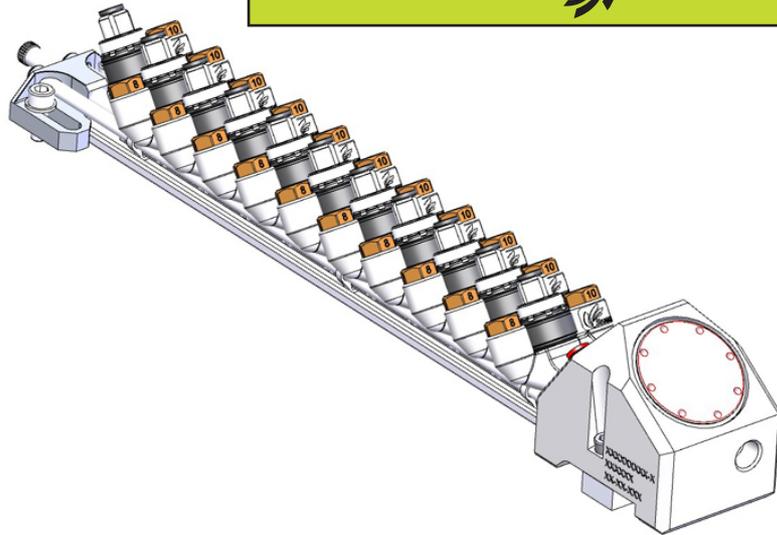




From February 1st, 2017 SAMES Technologies SAS becomes SAMES KREMLIN SAS
A partir du 1/02/17, SAMES Technologies SAS devient SAMES KREMLIN SAS



Manuel d'emploi

UPside CCV Bloc changement de couleur

SAS SAMES Technologies. 13 Chemin de Malacher -
Inovallée - CS70086 - 38243 Meylan Cedex France
Tel. 33 (0)4 76 41 60 60 - Fax. 33 (0)4 76 41 60 90 - www.sames.com

Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite expresse de SAMES Technologies.

Les descriptions et caractéristiques contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

© SAMES Technologies 2014



IMPORTANT : SAS Sames Technologies est déclaré organisme de formation auprès du ministère du travail.

Notre société dispense, tout au long de l'année, des formations permettant d'acquérir le savoir faire indispensable à la mise en oeuvre et à la maintenance de vos équipements.

Un catalogue est disponible sur simple demande. Vous pourrez ainsi choisir, parmi l'éventail de programmes de formation, le type d'apprentissage ou de compétence qui correspond à vos besoins et objectifs de production.

Ces formations peuvent être dispensées dans les locaux de votre entreprise ou au centre de formation situé à notre siège de Meylan.

Service formation :

Tel.: 33 (0)4 76 41 60 04

E-mail : formation-client@sames.com

SAS Sames Technologies établit son manuel d'emploi en français et le fait traduire en anglais, allemand, espagnol, italien et portugais.

Elle émet toutes réserves sur les traductions faites en d'autres langues et décline toutes responsabilités à ce titre.

UPside CCV

Bloc changement de couleur

1. Consignes de santé et de sécurité	5
1.1. Marquage	5
1.2. Analyse simplifiée des sources potentielles d'inflammation selon la norme EN 13463-1	5
1.3. Précautions d'utilisation	6
1.4. Avertissements	6
2. Description	7
2.1. Présentation des différents éléments	7
2.1.1. UPside CCV, circuit en ligne	8
2.1.2. UPside CCV, installation type sélection A/B	9
2.1.3. UPside CCV, circuit en "U"	10
2.1.4. Upside CCV, double circuit	11
2.2. Caractéristiques	12
3. Fonctionnement	13
4. Outils	14
5. Installation	17
5.1. Installation raccord UPside et tuyau sur module UPside CCV	17
5.2. Préconisations d'installation sur ensemble coince bulle	18
6. Maintenance	19
6.1. Tableau récapitulatif de maintenance	19
6.2. Maintenance Préventive	19
6.2.1. Procédure A: Nettoyage extérieur	19
6.3. Maintenance Corrective	19
6.3.1. Procédure B: Remplacement module UPside CCV	19
6.3.2. Procédure C: Remplacement joint plat	20
6.3.3. Procédure D: Remplacement de la vanne	21
6.3.4. Procédure E: Remplacement raccord et tuyau	22
6.3.5. Procédure F: Maintenance régulateur	23
7. Incidents - Dépannage	24
8. Pièces de rechange	25
8.1. UPside CCV avec recirculation	25
8.2. UPside CCV sans recirculation	26
8.3. UPside CCV, fermé arrière	27
8.3.1. Rinçage ouvert	28
8.4. UPside CCV, fermé avant	29
8.5. Accessoires	30
8.5.1. Bloc régulateur	30
8.5.2. Bloc régulateur 2 capteurs	31
8.5.3. Module shunt pompe	33
8.5.4. Module connexion arrière / purge	33
8.5.5. Bloc de sélection	34

8.5.6. Bloc jonction directe pompe	34
8.5.7. Bloc support sortie simple	35
8.5.8. Bloc jonction arrière montage en "U"	35
8.5.9. Raccord de jonction	36
8.5.10. Ressort pour ensemble coince bulle pour circuit en ligne	36
8.5.11. Support Upside CCV	37
8.6. UPvannes	38
8.6.1. Upvanne standard	38
8.6.2. Upvanne 2K à soufflet	38
8.7. Raccords UPSide pour alimentation modules UPSide	39
8.7.1. Raccords métriques	39
8.7.2. Raccords fractionnels	40
8.8. Raccord mini rack pour modules UPSide	41
8.9. Raccords pour modules d'extrémité	42
8.10. Clapet anti retour pour module UPSide CCV air	42

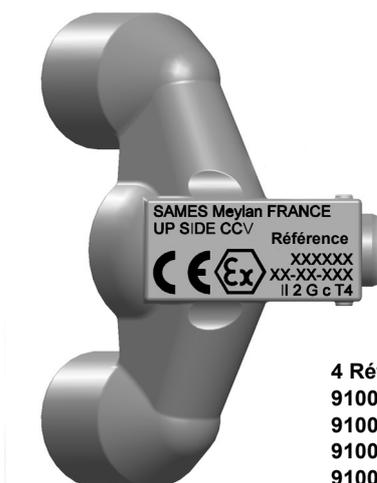
1. Consignes de santé et de sécurité



IMPORTANT : Ce document comporte des liens au manuel d'emploi suivant:

- [voir RT n° 6364](#) pour manuel d'emploi des systèmes électriques, capteur de pression ([voir § 8.5.2.1 page 32](#) Rep 1), système électrique TRA1.1.

1.1. Marquage



4 Références génériques:

- 910012869:** Upside CCV, module avec recirculation
- 910012870:** Upside CCV, module sans recirculation
- 910013768:** Upside CCV, module rinçage fermé arrière
- 910015723:** Upside CCV, module rinçage fermé avant

1.2. Analyse simplifiée des sources potentielles d'inflammation selon la norme EN 13463-1

Risque d'inflammation		Mesures appliquées pour empêcher la source d'inflammation de devenir effective
Source potentielle d'inflammation	Description / Cause essentielle (Quelles sont les conditions à l'origine du risque d'inflammation)	Description de la mesure appliquée
Surface chaude	Echauffement par rayonnement avec l'ensemble moteur + pompe ou par frottement mécanique dans la vanne de l'ensemble pointeau	Choix d'un ensemble moteur + pompe ayant une température max. de surface de T4. Echauffement dans la vanne très faible dû aux faibles longueurs, vitesse de déplacement et fréquence de fonctionnement
Electricité statique	Décharge électrostatique due à une masse flottante	Bloc changeur et raccords en métal, continuité électrique assurée, mise à la terre de l'ensemble dimension faible des vannes en POM C

1.3. Précautions d'utilisation

Ce document contient des informations que tout opérateur doit connaître et comprendre avant d'utiliser le bloc **UPside CCV**. Ces informations ont pour but de signaler les situations qui peuvent engendrer des dommages graves et d'indiquer les précautions à prendre pour les éviter.

Cet équipement a été conçu conformément à la directive "ATEX" 94/9/CE.



IMPORTANT : Avant d'utiliser l'équipement, s'assurer que tous les opérateurs:

- ont bien été préalablement formés par la société Sames Technologies ou par ses Distributeurs agréés par elle à cet effet.
- ont lu et compris le Manuel d'Emploi ainsi que toutes les règles d'installation et d'utilisation énumérées ci-dessous.

Il appartient au Responsable d'atelier des opérateurs de s'en assurer et de veiller également que tous les opérateurs ont lu et compris les manuels d'emploi des équipements électriques périphériques présents dans le périmètre de la pulvérisation.

1.4. Avertissements



IMPORTANT : Cet équipement peut être dangereux s'il n'est pas utilisé, démonté et remonté conformément aux règles précisées dans ce manuel et dans toute Norme Européenne ou règlement national de sécurité applicable.



IMPORTANT : Le bon fonctionnement du matériel n'est garanti qu'avec l'emploi de pièces de rechange d'origine distribuées par SAMES Technologies.



IMPORTANT : Avant toute intervention sur un élément, il est impératif de rincer le circuit et d'évacuer toute pression (air et produit) résiduelle.

2. Description

Le bloc "UPside CCV" est un bloc changeur de teinte compact et modulaire qui est conçu pour être installé dans le bras du robot au plus près du pulvérisateur. Cela permet de minimiser les pertes de produit et d'optimiser les temps lors des changements de teinte. Sa conception lui permet un assemblage de N modules installés sur deux tirants de longueur variant en fonction du nombre de teintes voulu. L'étanchéité au niveau du passage du produit est assurée par un joint plat.

Chaque module permet, par l'intermédiaire d'une vanne "UPvanne", la sélection rapide des produits (peinture, air ou solvant). Des modules peuvent être ajoutés ou enlevés du bloc suivant les besoins.

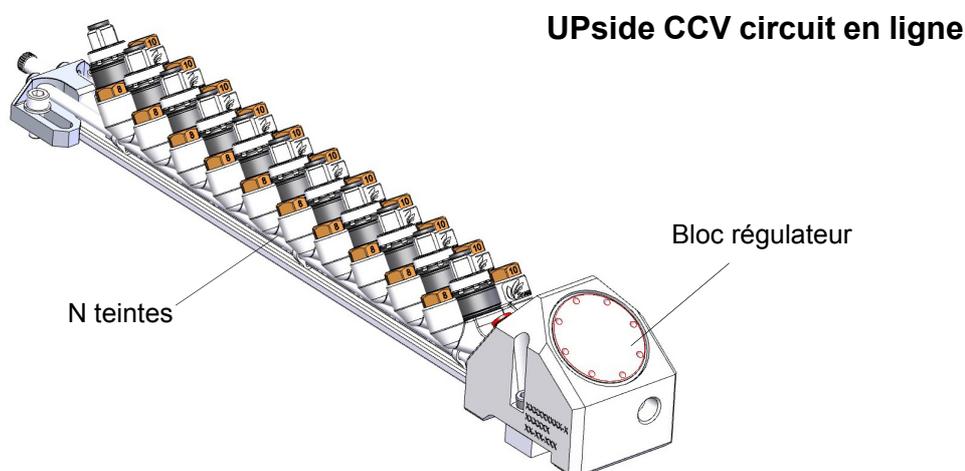
2.1. Présentation des différents éléments

- **UPside CCV avec recirculation** ([voir § 8.1 page 25](#)): utilisation standard, 1 module par teinte, 1 vanne par module.
Vanne fermée, le fluide contenu dans le circuit en amont de la vanne est en circulation permanente évitant ainsi les problèmes de sédimentation.
Nota: L'alimentation peinture (tuyau le plus gros) est usuellement réalisée par le piquage avec logo SAMES, la recirculation par le conduit opposé.
- **UPside CCV sans recirculation** ([voir § 8.2 page 26](#)): utilisation standard, 1 module par teinte, 1 vanne par module.
Vanne fermée, le fluide contenu dans le circuit en amont de la vanne est statique.
- **UPside CCV fermé arrière** ([voir § 8.3 page 27](#)): utilisé à chaque extrémité arrière des n modules. Permet le rinçage du circuit et le serrage mécanique de l'ensemble des modules.
- **UPside CCV fermé avant** ([voir § 8.4 page 29](#)): utilisé à chaque extrémité avant des n modules pour les circuits en "U" monté obligatoirement avec le module support sortie simple. Permet le rinçage du circuit.
- **Module de sélection** ([voir § 8.5.5 page 34](#)): utilisé pour sélectionner les voies pour les double circuits (fonction au niveau de l'automate). Réduit la consommation de produits et la longueur utile.
- **Module régulateur** ([voir § 8.5.1 page 30](#) et [voir § 8.5.2 page 31](#)): utilisé dans le cas d'une antenne peinture avec pompe avec surveillance du couple moteur. Il permet également d'optimiser les débits de pulvérisation.
- **Module shunt pompe** ([voir § 8.5.3 page 33](#)): utilisé pour remplacer le circuit pompe sous le régulateur (installation sans pompe).
- **Module de connexion purge** ([voir § 8.5.4 page 33](#)): utilisé pour alimenter un régulateur UPside déporté ou un bloc changement de teinte UPside (alimentation/purge par l'arrière).
- **Module support sortie simple** ([voir § 8.5.7 page 35](#)): utilisé sur tous les modules à l'exception du module UPside CCV fermé avant. Permet de réaliser la fixation sortie du circuit en "U".
- **Module jonction directe pompe** ([voir § 8.5.6 page 34](#)): utilisé avec une pompe. Permet de sortir directement sur la pompe sans passer par le régulateur.
- **Raccord de jonction** ([voir § 8.5.9 page 36](#)): permet de mettre en série deux modules UPside CCV (avec ou sans recirculation) afin de réaliser deux circuits distincts alimentés par une seule teinte. Cette configuration permet de travailler en temps masqué sur les pulvérisateurs double circuits.

Les configurations ci-dessous sont données à titre d'exemple, les ensembles sont modulaires en fonction de l'installation et le nombre de teintes est ajustable.

Nota: Le sens d'écoulement du produit se fait depuis l'arrière (circulating) vers l'avant (pulvérisateur).

2.1.1. Upside CCV, circuit en ligne



Remarque: Montage standard, le circuit en ligne est utilisé pour des installations allant jusqu'à douze teintes. Il est possible d'aller jusqu'à 24 teintes sous réserve de compatibilité avec les temps de cycles de l'installation. Le montage présenté comprend 10 teintes + 1 bloc de purge.



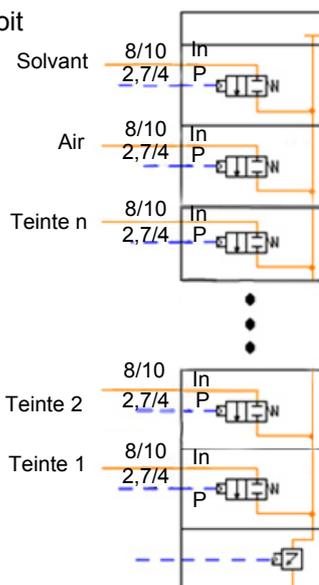
IMPORTANT : Pour tous les types de montage, le nombre de teintes maxi. est indiqué pour un temps de changement de teinte indicatif de 12s.

Encombrement en mm	L 443 x l 60 x H 81,5
--------------------	-----------------------

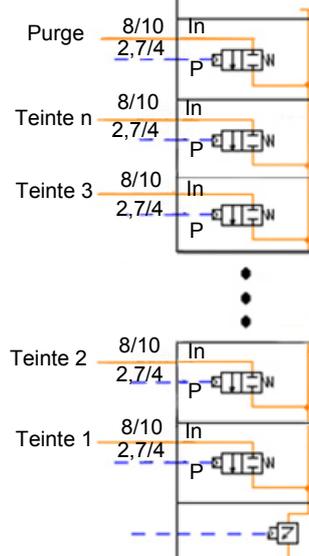
Le pas d'un module est de 25 mm, à ajouter ou à soustraire en fonction du nombre de teintes de l'installation.

Exemple:

Rinçage à l'endroit

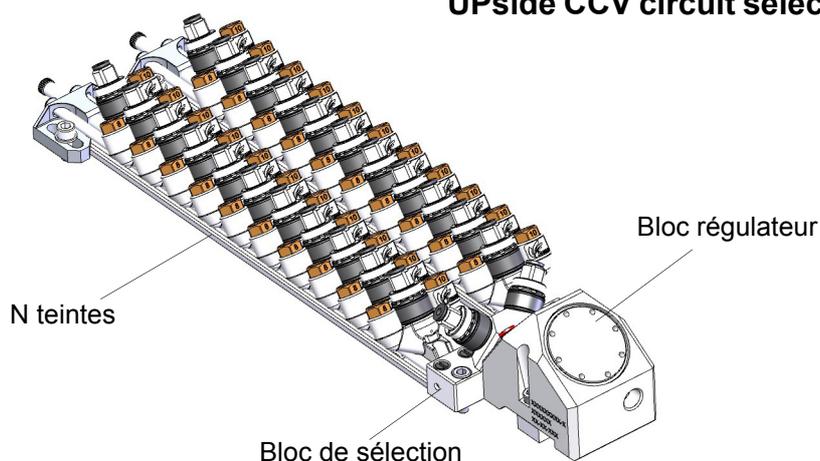


Rinçage à l'envers



2.1.2. UPSide CCV, installation type sélection A/B

UPSide CCV circuit sélection A/B



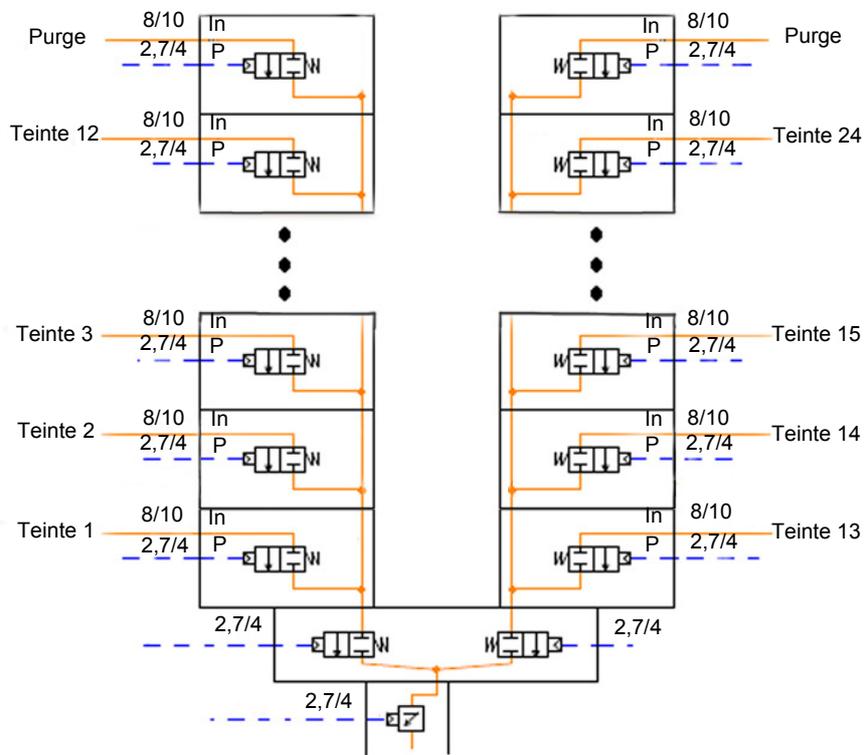
Il permet d'augmenter le nombre de teintes tout en réduisant le temps de rinçage et la consommation de produit. La sélection des voies A ou B se fait par l'automate. il est préconisé pour des installations allant jusqu'à 2 x 12 teintes différentes.

Le montage présenté comprend 2 x 10 teintes + blocs purge en sélection A/B.

Encombrement en mm	L 473 x l 113 x H 81,5
--------------------	------------------------

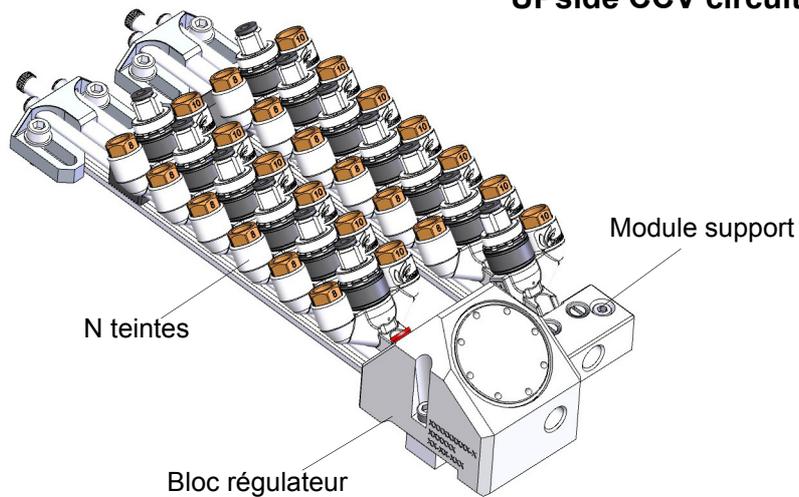
Exemple:

Rinçage à l'envers



2.1.3. UPSide CCV, circuit en "U"

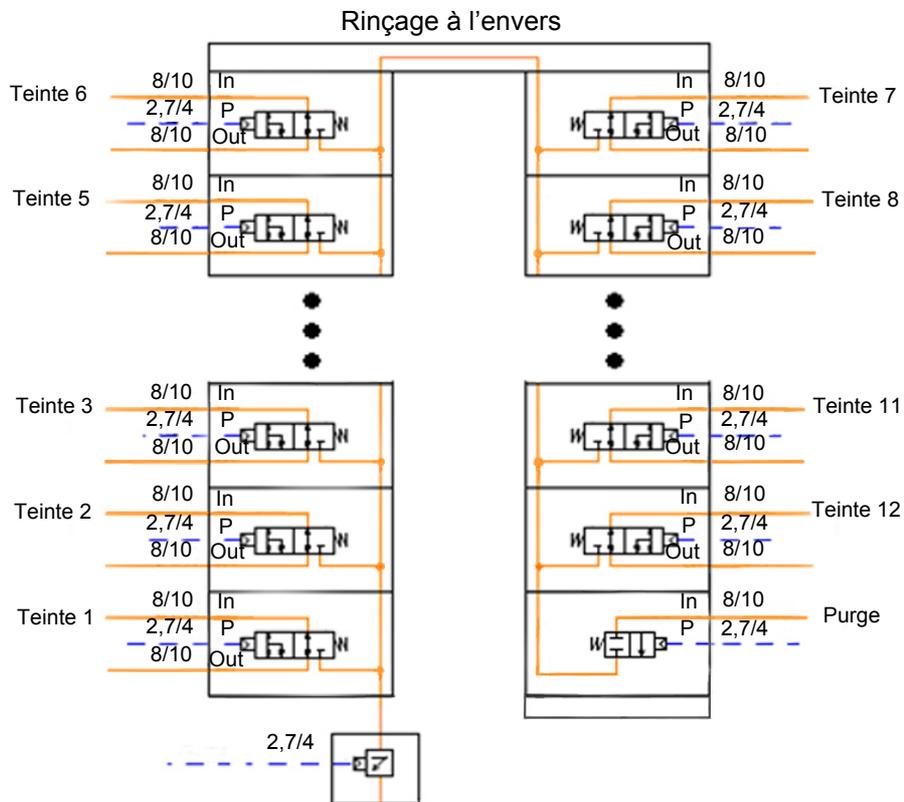
UPside CCV circuit en "U"



Les performances sont identiques au montage en ligne ayant le même nombre de teintes, il permet d'optimiser l'encombrement dans le bras du robot.
 Le montage présenté comprend 12 teintes + 1 bloc de purge par rangée.
 Le nombre de teintes sur chaque rangée n'est pas obligatoirement égal et peut être adapté en fonction de l'installation.

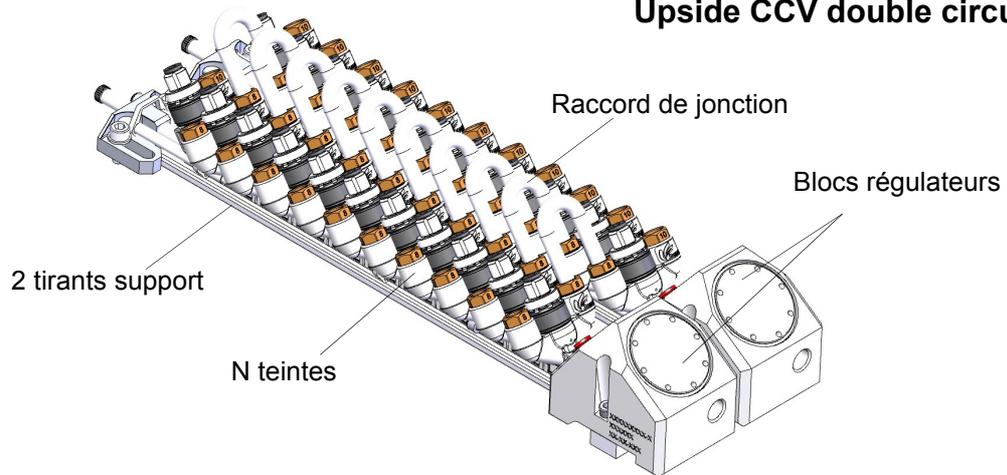
Encombrement en mm	L 340 x l 118 x H 81.5
--------------------	------------------------

Exemple:



2.1.4. Upside CCV, double circuit

Upside CCV double circuit

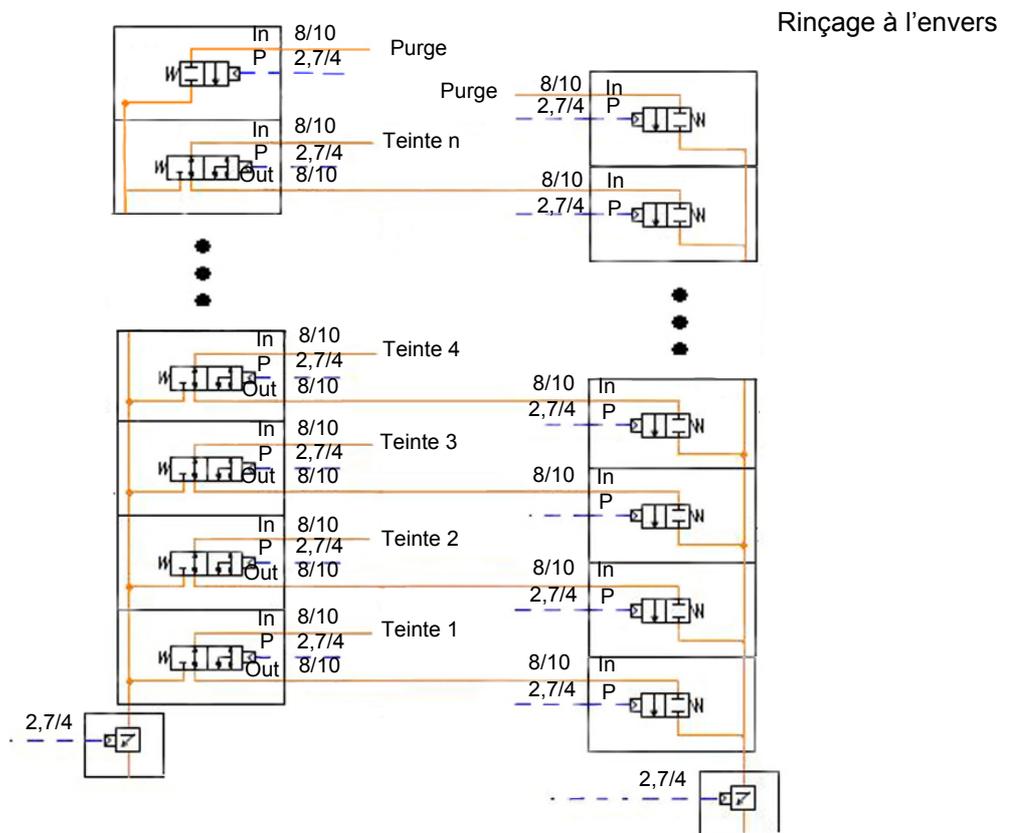


Utilisé avec les pulvérisateurs double circuit, il permet de travailler en temps masqué. Une seule alimentation peinture est nécessaire pour 2 antennes peinture indépendantes.
Il est préconisé pour des installations allant jusqu'à 12 teintes.

Le montage présenté comprend 10 teintes différentes + 1 module purge par rangée.

Encombrement en mm	L 443 x l 123 x H 81.5
--------------------	------------------------

Exemple:



2.2. Caractéristiques

Peinture		
	Débit	50 à 2000 cc/min max (selon peinture)
	Pression maximale	20 bar
	Viscosité produit solvanté (SB)	20 à 50 secondes - coupe FORD # 4
		20 à 45 secondes - coupe AFNOR # 4
	Viscosité produit à base d'eau (WB)	200 mPa.s à 250s ⁻¹
Pression d'air		
	Pilotage vanne	5 bar mini. - 8 bar maxi
Qualité de l'air		
	Filtration air sec, sans huile ni poussière selon norme NF ISO 8573-1	
	Point de rosée maximal à 5,5 bar (80psi)	Classe 2 soit - 40° C (-40° F)
	Granulométrie maximale des polluants solides (Autres)	Classe 3 soit Ø 5 µm
	Concentration maximale en huile	Classe 1 soit 0,01 mg / m ₀ ³ *
	Concentration maximale en polluants solides	1 mg / m ₀ ³ *
Masse		
	UPside CCV avec recirculation équipé de 2 raccords 8/10 et UPvanne	101 g
	UPside CCV sans recirculation équipé de 1 raccord 8/10 et UPvanne	78 g
Encombrement		
	UPside CCV avec recirculation équipé de 2 raccords 8/10	Pas 25 mm, largeur 55,5 mm, hauteur 48 mm
	UPside CCV sans recirculation équipé de 1 raccord 8/10	Pas 25 mm, largeur 40 mm, hauteur 48 mm

Nota:

* m₀³ valeurs données pour une température de 20 °C (68°F) et à la pression atmosphérique (1013 mbar).

Temps de réponse des UPvannes:

Longueur pilotage UPvanne en m	Temps de réponse à la montée en ms (ouverture complète)	Temps de réponse à la descente en ms (fermeture complète)
3	60	85
8	160	200
12	270	370
20	480	600

3. Fonctionnement

Chaque module UPSide supporte une vanne UPvanne, qui peut être utilisée pour l'alimentation en air, en solvant ou en teinte de circuit fluide. Il permet éventuellement de diriger le produit vers un circuit de purge.

La sélection du fluide dans un bloc "UPside CCV" se fait par l'intermédiaire des vannes "UPvanne", sachant que pour l'ensemble du bloc, une seule vanne de teinte doit être en position ouverte simultanément.

La commande pneumatique de l'ouverture et de la fermeture de chaque vanne se fait à partir d'une électrovanne, via le tuyau de pilotage situé sur le dessus de la vanne.

A chaque changement de couleur, un cycle de rinçage doit être effectué en pilotant successivement les vannes de solvant et d'air.



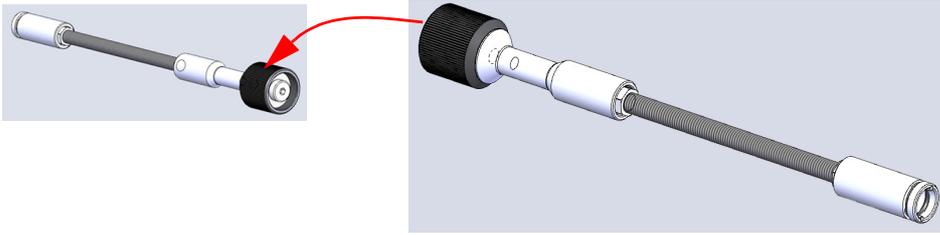
IMPORTANT : L'ouverture simultanée des vannes d'air et de solvant doit être interdite par l'automatisme, afin de ne pas créer de remontée d'un produit vers l'autre. Un clapet anti-retour doit être placé, par sécurité, sur l'arrivée d'air en amont de la UPvanne.

Au repos, les vannes sont fermées. Le produit qui arrive en amont ne peut s'écouler par l'orifice, mais continue à circuler vers le retour du circuit dans le cas d'un module UPSide avec recirculation.

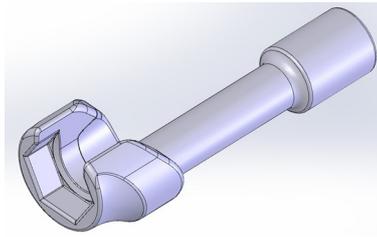
A la mise sous pression de l'air de commande de la vanne, le piston comprime le ressort ce qui tire l'axe et le pointeau vers l'arrière, permettant ainsi au produit de s'écouler vers la sortie à travers le siège du module.

Un trou de détection situé sur le côté du module UPSide est prévu en cas de fuite.

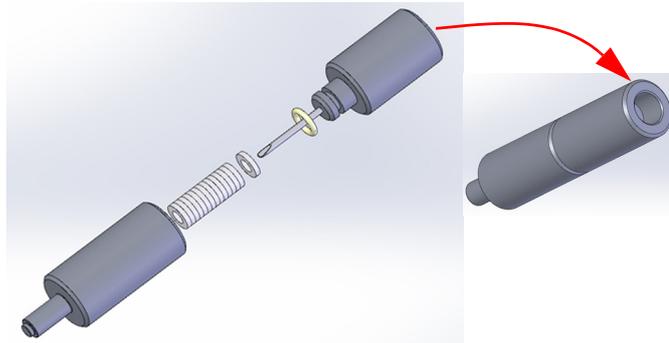
4. Outils



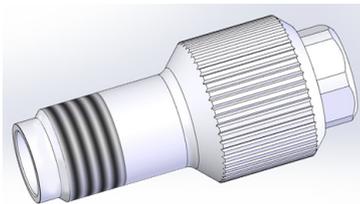
Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
910013686	Clé dynamométrique pour montage / démontage vanne	1	1



Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
910018362	Clé pour montage / démontage raccord	1	1
910021362	Clé pour montage / démontage raccord Réf.: 910019671	1	1



Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
910015840	Outil montage / extraction joint plat et jauge montage tuyau	1	1



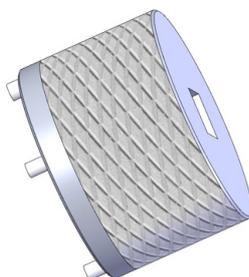
Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
900010965	Outil montage tétines raccords UPside	1	1



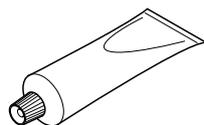
Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
1	240000292	Jeu extracteur de tétines	1	1
2	240000293	Porte outil à cliquet	1	1
	240000294		1	1



Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
741015	Clé de démontage écrou de régulateur	1	1



Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
1403479	Outil automatique de serrage écrou de régulateur	1	1



DES00685

Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
H1GMIN017	Vaseline blanche (100 ml)	1	1



Référence	Désignation	Qté	Unité de vente
F6RXZZ129	Pâte blanche PTFE	1	1

Autres outils et accessoires nécessaires:

Il est recommandé de posséder les outils listés ci-dessous pour l'installation et la maintenance du produit.

- Coupe tubes (Réf.: W3SCTU002).
- Clés Allen (4, 5 mm).
- Clés plates (13 et 19 mm).
- Pince universelle.
- Clé dynamométrique.
- Tournevis (petit).

5. Installation

5.1. Installation raccord UPside et tuyau sur module UPside CCV

- Placer la tétine équipée de son joint sur l'outil (Réf.: 900010965) ou directement au fond du corps. Graisser l'outil, surface d'appui et filetage à l'aide de la pâte PTFE (Réf.: F6RXZZ129) avant de serrer la tétine.



- Visser la tétine dans le module au couple de 18 N.m.



- Mettre en butée le tuyau dans l'outil sur le premier épaulement (Réf.: 910015840) et faire un repère. Placer l'écrou de raccord sur le tuyau.



Enduire de pâte PTFE (Réf.: F6RXZZ129) le tuyau sur une longueur de 1 cm.

Il est impératif de ne pas recouvrir le repère.



- Enfoncer le tuyau dans le module jusqu'au repère.



- Visser l'écrou de raccord avec l'outil (Réf.: 910018362) au couple de 11 N.m.



5.2. Préconisations d'installation sur ensemble coince bulle

Calcul longueur tuyau 4/6 coince bulle
Calcul simplifié: longueur mini de tuyau 4/6 PTFE en cm = 1/2 nombre total de modules de l'antenne
Exemple pour 12 modules : $12 \times 0,5 = 6$ cm minimum
Cas particulier circuit «U»: ajouter 4 modules dans le calcul pour la jonction arrière

6. Maintenance



IMPORTANT : Avant toute intervention, se référer aux consignes de santé et sécurité ([voir § 1.3 page 6](#)).

6.1. Tableau récapitulatif de maintenance

Procédure	Détail	Préventif	Correctif	Durée	Fréquence
A	Nettoyage extérieur du module UPSide CCV	X		3 mn	voir § 6.2.1 page 19
B	Remplacement module UPSide CCV		X	10 mn	X
C	Remplacement joint plat		X	10 mn	
D	Remplacement de la vanne		X	5 mn	
E	Remplacement raccord et tuyau		X	15 mn*	
F	Maintenance régulateur		X	10 mn	

* dépend de l'accastillage du robot.

6.2. Maintenance Préventive

6.2.1. Procédure A: Nettoyage extérieur

A chaque changement de protection du bras du robot, vérifier l'état de propreté du bloc UPSide CCV. Si nécessaire, à l'aide d'un chiffon humidifié d'un solvant approprié nettoyer le bloc puis sécher à l'air comprimé.

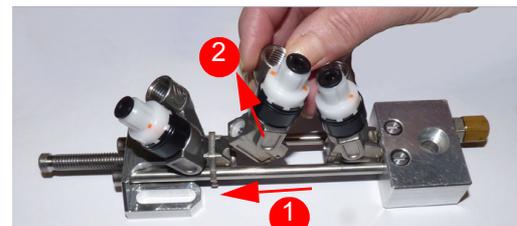
6.3. Maintenance Corrective

6.3.1. Procédure B: Remplacement module UPSide CCV

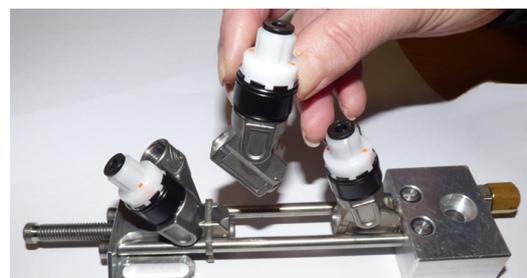
- Retirer les tuyaux du bloc concerné. A l'aide d'une clé allen de 5, dévisser la vis du kit de fixation arrière. Reculer suffisamment la vis afin de pouvoir séparer les modules.



- Désolidariser le module et le retirer des tirants.

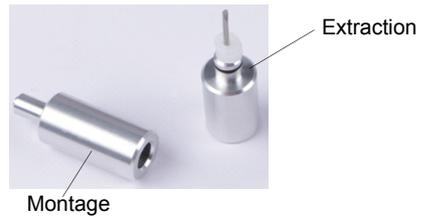


- Pour le remontage, procéder en sens inverse.** Serrer la vis arrière au couple de 9 N.m en ayant préalablement enduit le filetage de pâte PTFE (Réf.: F6RXZZ129).



6.3.2. Procédure C: Remplacement joint plat

- Séparer la partie extraction de la partie montage de l'outil (Réf.: 910015840).



- Extraire le joint avec l'outil côté extraction.



IMPORTANT : A chaque extraction du joint, le remplacer systématiquement.



Remplacement du joint:

- Maintenir le nouveau joint plat sur l'outil puis l'enfoncer jusqu'en butée dans le bloc.



6.3.3. Procédure D: Remplacement de la vanne

- Positionner l'outil (Réf.: 910013686) sur la vanne et desserrer la vanne et la retirer.



Si la vanne est bloquée, insérer une clé Allen de 4 mm à l'arrière de l'outil, placer l'ensemble sur la vanne et dévisser.



Installation d'une vanne sur un module UPSide:



IMPORTANT : Il est recommandé lors du montage de passer un film de vaseline (Ref.: H1GMIN017) sur le filetage de la vanne.

- Placer la vanne sur l'outil. Vérifier la présence du joint torique sur la partie inférieure de la vanne.



- Mettre en place la vanne dans le bloc et serrer avec le bouton noir jusqu'au glissement de celui-ci.



IMPORTANT : Il est impératif d'utiliser le bouton noir pour le serrage car le couple est intégré.



IMPORTANT : Manœuvrer la clé dynamométrique à vide après une période de non-utilisation (glissement bouton manoeuvre sur le corps) afin d'éviter un sur-couple dû à un gommage de la clé.



6.3.4. Procédure E: Remplacement raccord et tuyau

- Dévisser l'écrou du raccord à l'aide de l'outil (Réf.: 910018362) et retirer le tuyau du bloc. Remplacer le tuyau.



- Dévisser la tétine à l'aide de l'extracteur approprié.



- Sortir la tétine du module.



- A l'aide d'une pince universelle, dévisser la tétine de l'extracteur. Après démontage, remplacer systématiquement la tétine et son joint.



Remontage: [voir § 5.1 page 17.](#)

6.3.5. Procédure F: Maintenance régulateur

- Desserrer l'écrou du régulateur à l'aide de l'outil (Réf.: 741015) et l'enlever.



- Sortir délicatement le kit membrane à l'aide d'une pince fine.



- Dévisser le siège à l'aide d'une clé Allen de 4 et le retirer.



- Sortir la bille et le ressort à l'aide d'une pince fine.



IMPORTANT : Remplacer le joint torique à chaque démontage du siège.



IMPORTANT : A chaque démontage du régulateur, nettoyer tous les composants à l'aide d'un chiffon humidifié de solvant puis sécher à l'air comprimé.



IMPORTANT : Vérifier l'état de la membrane, la remplacer si nécessaire.

Pour le remontage: procéder en sens inverse:

- Serrer le siège du régulateur au couple de 8 N.m.
- Serrer l'écrou du régulateur au couple de 18 N.m avec l'outil (Réf.: 1403479) et une clé dynamométrique.

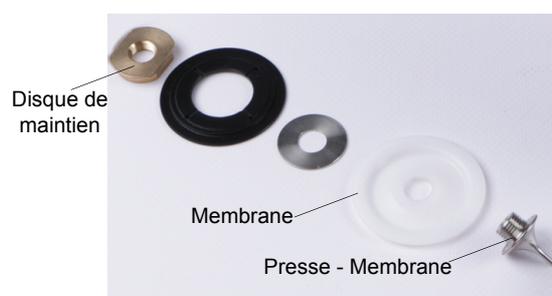


6.3.5.1. Maintenance kit membrane

- Maintenir l'écrou du kit membrane en utilisant une clé plate de 19.
- Dévisser le presse membrane avec une clé Allen de 4.



- Déposer la membrane.



- **Pour le remontage, procéder en sens inverse:**
 Installer la membrane sur le presse membrane. **L'onde de la membrane est montée côté produit.** Mettre en place la rondelle d'appui.
 Mettre en place le disque de maintien (côté plat sur la membrane).
 Serrer le presse membrane ainsi que le disque de maintien au couple de 10 N.m

7. Incidents - Dépannage

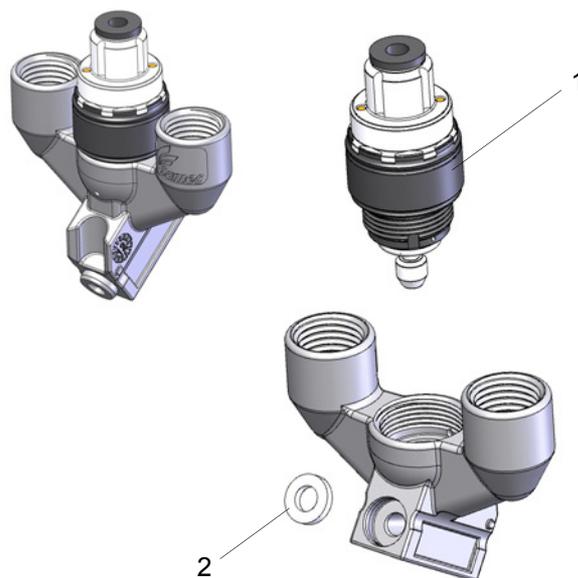
Symptômes	Causes possibles	Remèdes
Les modules ne sont plus étanches entre eux	Le joint plat entre les modules est défectueux	Démonter le module en cause et remplacer le joint.
Un écoulement de fluide dans le canal principal se produit vanne fermée	La vanne est défectueuse.	Remplacer la vanne
Un module fuit sur le devant du trou de détection de fuite	La vanne du module n'est plus étanche.	Remplacer la vanne
Un module fuit à la base visible de la vanne	La vanne du module n'est plus étanche.	Remplacer la vanne
Une remontée de peinture se fait par la culasse de la vanne	La vanne du module n'est plus étanche.	Remplacer la vanne

8. Pièces de rechange



IMPORTANT : La performance des blocs UPside CCV n'est garantie qu'avec l'utilisation des raccords spécifiques Sames.

8.1. UPside CCV avec recirculation



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910012869S	UPside CCV avec recirculation équipé	1	1	3
1	910012239S	UPvanne, vanne de pilotage (voir § 8.6.1 page 38)	1	1	1
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910012869-2KS	UPside CCV 2K avec recirculation équipé	1	1	3
1	910016428S	UPvanne 2K, vanne de pilotage (voir § 8.6.2 page 38)	1	1	1
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1

(*) Niveau 1: Maintenance préventive standard

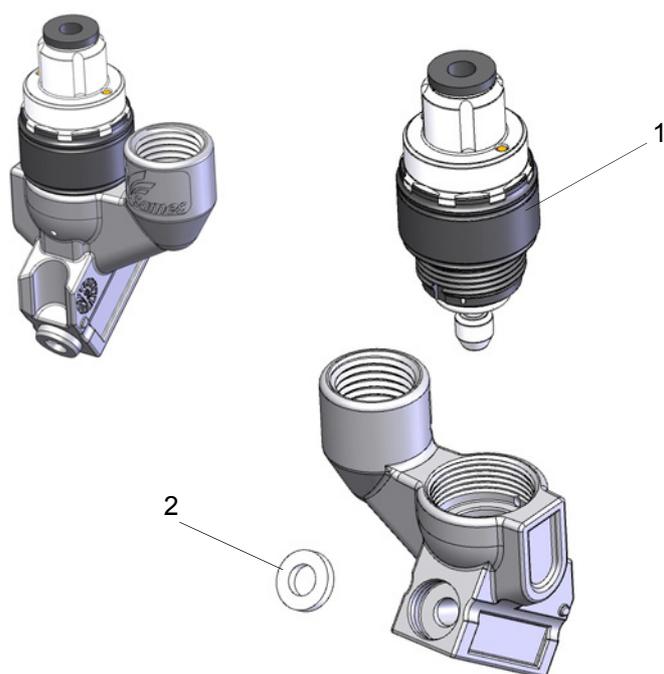
Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle



IMPORTANT : L'alimentation peinture (tuyau le plus gros) est toujours réalisée par le piquage avec le logo SAMES, la recirculation par le conduit opposé.

8.2. UPside CCV sans recirculation



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910012870S	UPside CCV sans recirculation équipé	1	1	3
1	910012239S	UPvanne, vanne de pilotage (voir § 8.6.1 page 38)	1	1	1
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910012870-2KS	Upside CCV 2K sans recirculation équipé	1	1	3
1	910016428S	UPvanne 2K, vanne de pilotage (voir § 8.6.2 page 38)	1	1	1
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1

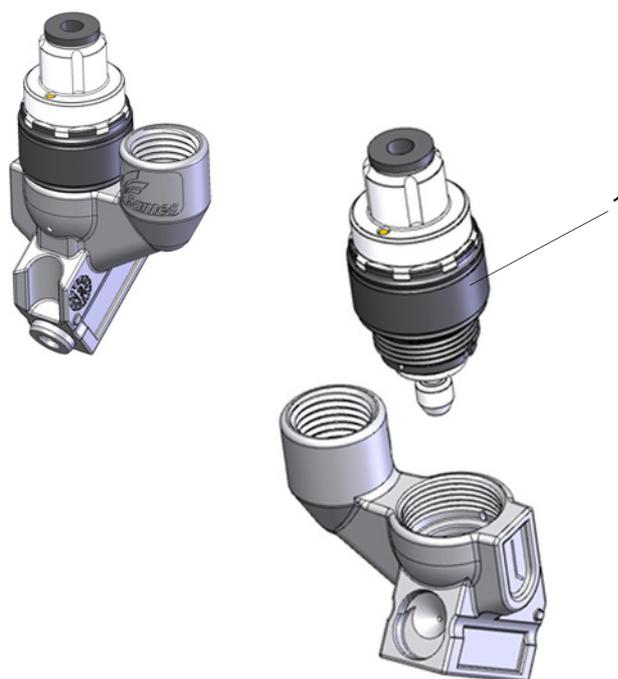
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.3. UPside CCV, fermé arrière



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910013768S	UPside CCV fermé arrière	1	1	3
1	910012239S	UPvanne, vanne de pilotage (voir § 8.6.1 page 38)	1	1	1

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910013768-2KS	Upside CCV 2K fermé arrière	1	1	3
1	910016428S	UPvanne 2K, vanne de pilotage (voir § 8.6.2 page 38)	1	1	1

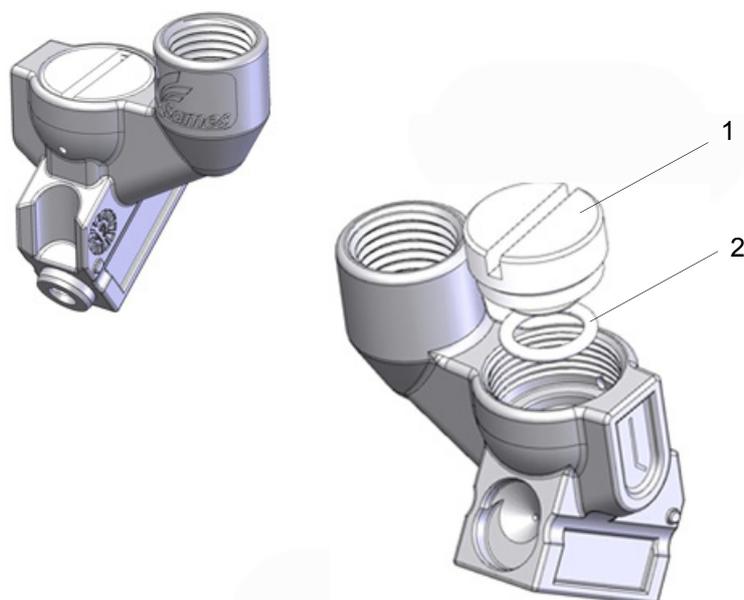
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.3.1. Rinçage ouvert



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910013768-ROS	UPside CCV fermé arrière rinçage ouvert	1	1	3
1	900012901	Bouchon	1	1	3
2	J3STKL102	Joint torique - perfluoré	1	1	1

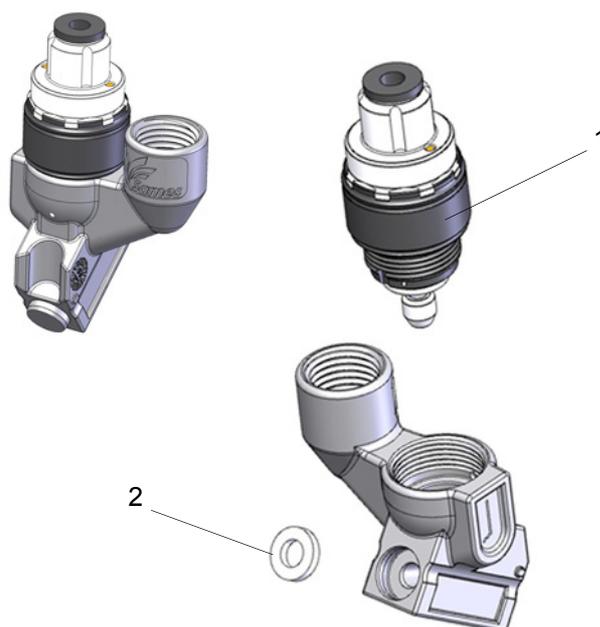
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.4. UPside CCV, fermé avant



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910015723S	UPside CCV fermé avant	1	1	3
1	910012239S	UPvanne, vanne de pilotage (voir § 8.6.1 page 38)	1	1	1
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1

(*)

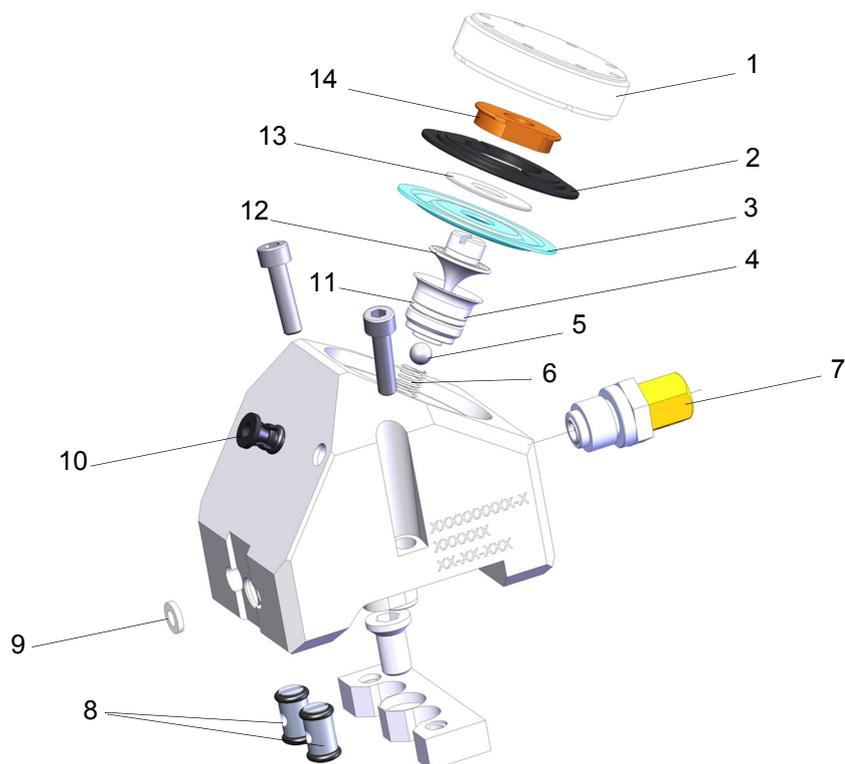
Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5. Accessoires

8.5.1. Bloc régulateur



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910016857	Bloc régulateur	1	1	3
1	900009331	Ecrou de régulateur	1	1	3
2	900010428	Disque de maintien	1	1	3
3	1408616	Membrane ep.: 0,8	1	1	1
4	900010505	Siège de régulateur	1	1	2
5	K6RKBL383	Bille ø 6	1	1	2
6	Q2HRDC146	Ressort	1	1	2
7	-	Raccord rack (voir § 8.9 page 42)	1	1	3
8	910015684	Ecrou flottant	2	1	3
9	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1
10	F6RXZG081	Griffe inox + joint viton	1	1	2
11	J3STKL160	Joint torique perfluoré	1	1	1
12	1411420	Presse membrane	1	1	2
13	1404261	Rondelle plate	1	1	2
14	1404887	Ecrou presse membrane	1	1	2

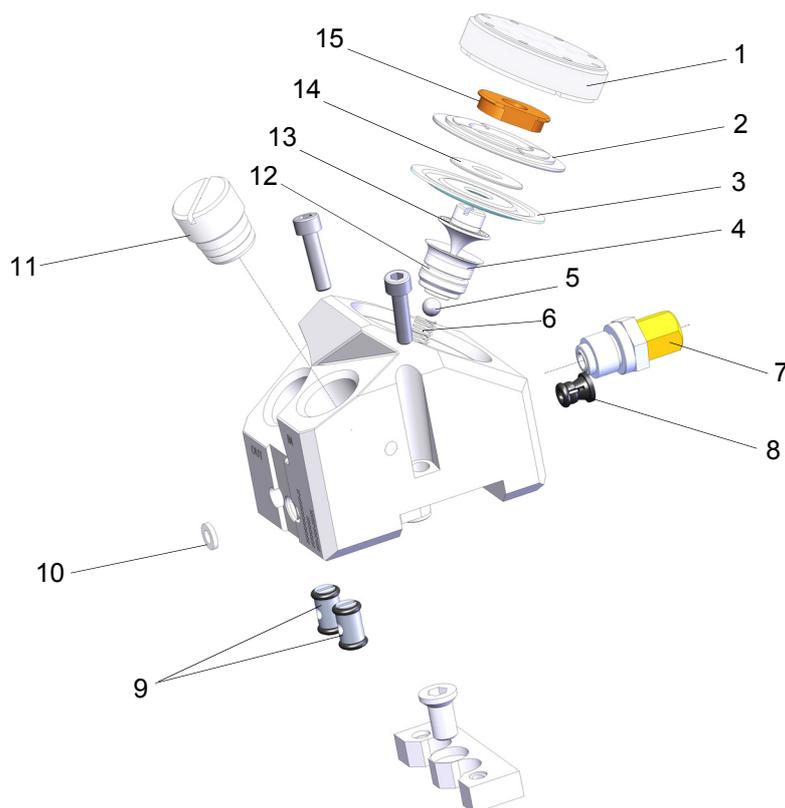
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.2. Bloc régulateur 2 capteurs



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910021092	Bloc régulateur 2 capteurs	1	1	3
1	900009331	Ecrou de régulateur	1	1	3
2	900010428	Disque de maintien	1	1	3
3	1408616	Membrane ep. 0,8	1	1	1
4	900010505	Siège de régulateur	1	1	2
5	K6RKBL383	Bille ø 6	1	1	2
6	Q2HRDC146	Ressort	1	1	2
7	-	Raccord rack (voir § 8.9 page 42)	1	1	3
8	F6RXZG081	Griffe inox + joint viton	1	1	2
9	910015684	Ecrou flottant	2	1	3
10	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1
11	900014134	Bouchon	1	1	3
12	J3STKL160	Joint torique perfluoré	1	1	1
13	1411420	Presse membrane	1	1	2
14	1404261	Rondelle plate	1	1	2
15	1404887	Ecrou presse membrane	1	1	2

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

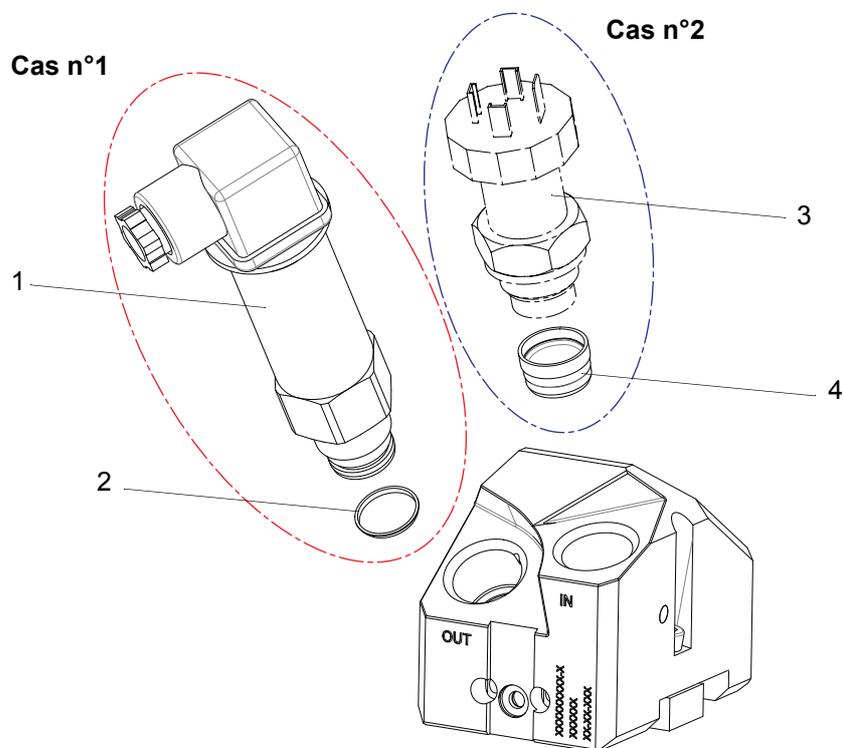
Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.2.1. Utilisation de capteurs de pression



IMPORTANT : L'intégration du capteur doit être réalisée conformément aux normes EN60079-14 et EN60079-25.



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
Cas n°1					
1	220000068AT	Capteur de pression 0-50 bar	-	1	3
2	900010877	Joint bas capteur	1	1	3
Cas n°2					
3	-	Capteur de pression	-	1	3
4	900013967	Joint bas capteur	-	1	3

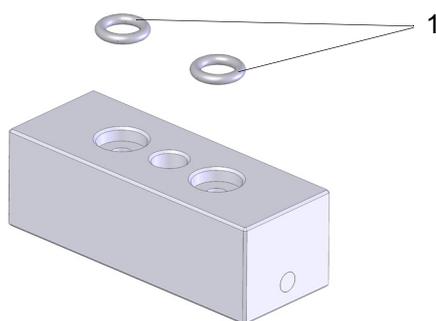
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.3. Module shunt pompe



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910016296	Bloc shunt pompe	1	1	3
1	J3STKL011	Joint torique perfluoré	2	1	1

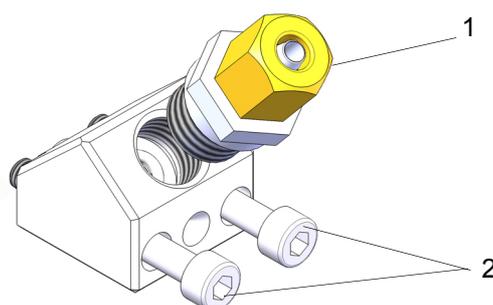
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.4. Module connexion arrière / purge



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910016871	Module connexion arrière / purge	1	1	3
1	-	Raccord rack (voir § 8.9 page 42)	1	1	3
2	X3AVSY190	Vis Chc M 5 / 40 acier zingué	2	1	3

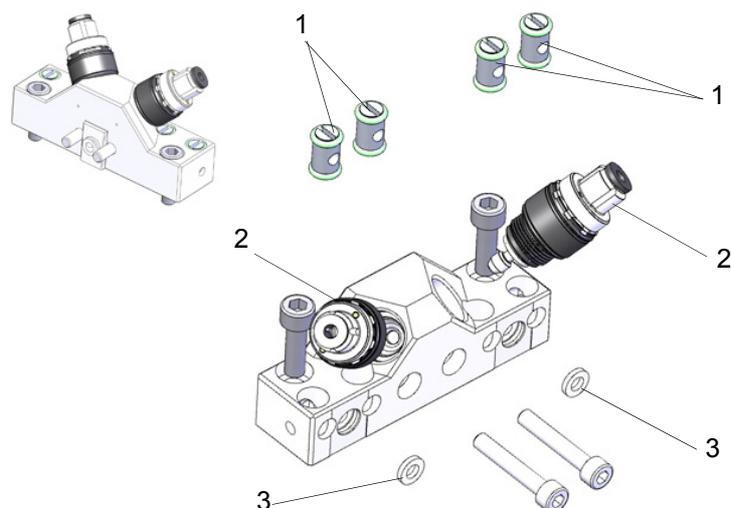
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

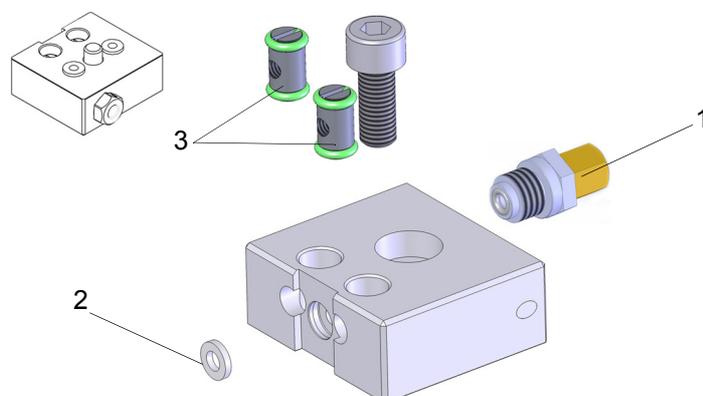
8.5.5. Bloc de sélection



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910012871	Bloc de sélection	1	1	3
1	910015684	Ecrou flottant	4	1	3
2	910012239S	Upvanne (voir § 8.6.1 page 38)	1	1	1
3	900010461	Joint plat PEHD	2	1	1

(*) Niveau 1: Maintenance préventive standard
 Niveau 2: Maintenance corrective
 Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

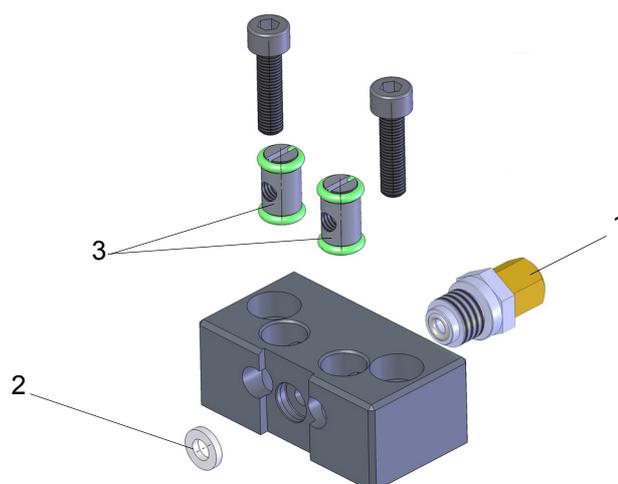
8.5.6. Bloc jonction directe pompe



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910016269	Bloc jonction directe pompe	1	1	3
1	-	Raccord rack (voir § 8.9 page 42)	1	1	3
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1
3	910015684	Ecrou flottant	2	1	3

(*) Niveau 1: Maintenance préventive standard
 Niveau 2: Maintenance corrective
 Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.7. Bloc support sortie simple



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910015687	Bloc support sortie simple	1	1	3
1	-	Raccord rack (voir § 8.9 page 42)	1	1	3
2	900010461	Joint plat PEHD	1	1	1
3	910015684	Ecrou flottant	2	1	3

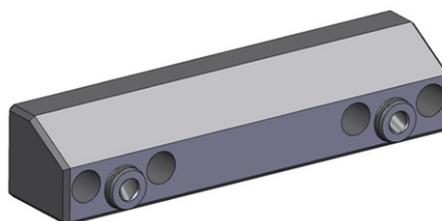
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.8. Bloc jonction arrière montage en "U"



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	900010386	Bloc jonction arrière montage en "U"	1	1	3

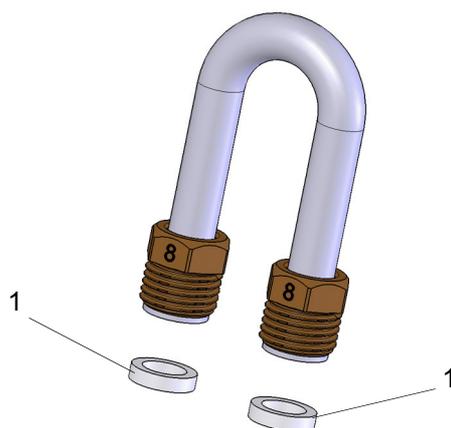
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.9. Raccord de jonction



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910017724	Raccord de jonction	1	1	3
1	900010934	Joint de raccord	2	1	3

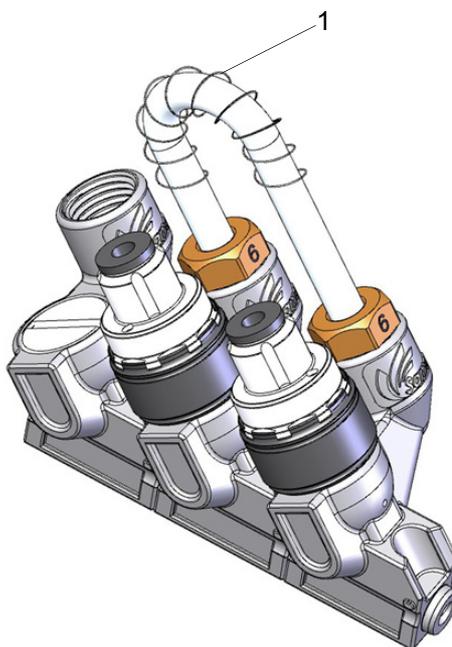
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

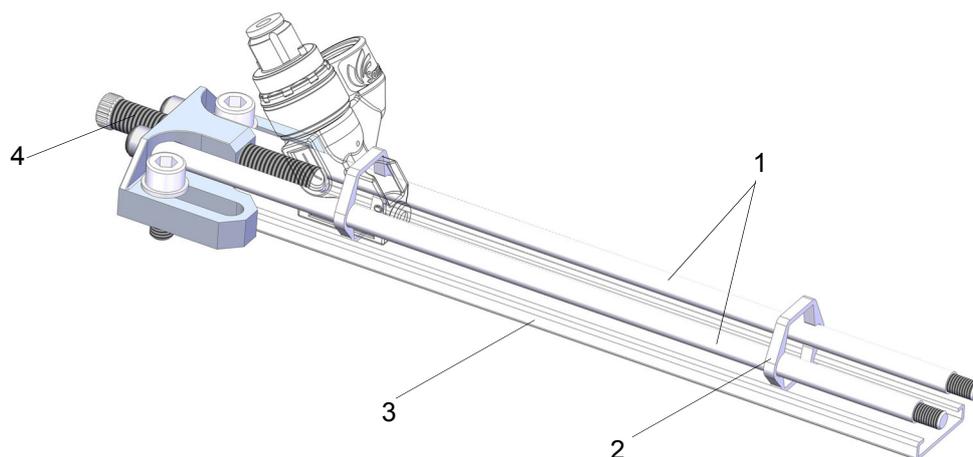
Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.5.10. Ressort pour ensemble coince bulle pour circuit en ligne



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
1	200000275	Ressort C.de: 7 C:0,55 Lg: 3	1	1	3

8.5.11. Support Upside CCV



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910017888-XX	Support UPside CCV**	1	1	3
1	900011183-XX	Tirant support UPside CCV**	2	1	3
2	900011594	Entretoise guide support ***	X	1	3
3	900013948-XX	Rail support **	1	1	3
4	910015680	Kit fixation arrière	1	1	3

(*) Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

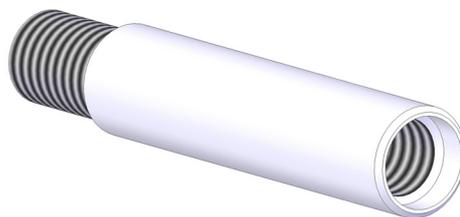
Niveau 3: Maintenance exceptionnelle



IMPORTANT : ** -XX correspond au nombre total de modules CCV incluant éventuellement le bloc de jonction arrière.



IMPORTANT : *** Une entretoise doit être installée tous les 5 modules sachant que la première est placée après le premier bloc.

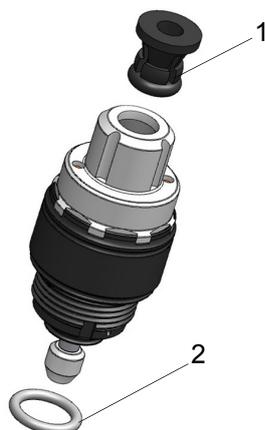


Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	900011183-R1	Rallonge tirant 1 module	1	1	3

(Permet de rajouter 1 module sur un support existant).

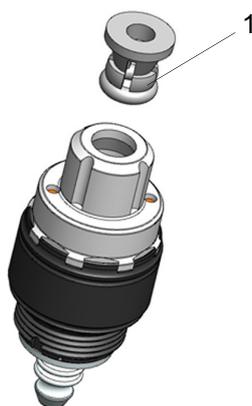
8.6. UPvannes

8.6.1. Upvanne standard



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910012239S	UPvanne, vanne de pilotage	1	1	1
1	F6RXZG081	Griffe noire + joint	1	1	3
2	J3STKL102	Joint torique perfluoré	1	1	1

8.6.2. Upvanne 2K à soufflet



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910016428S	UPvanne 2K, vanne de pilotage à soufflet	1	1	1
1	130001337	Griffe inox grise + joint	1	1	3

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

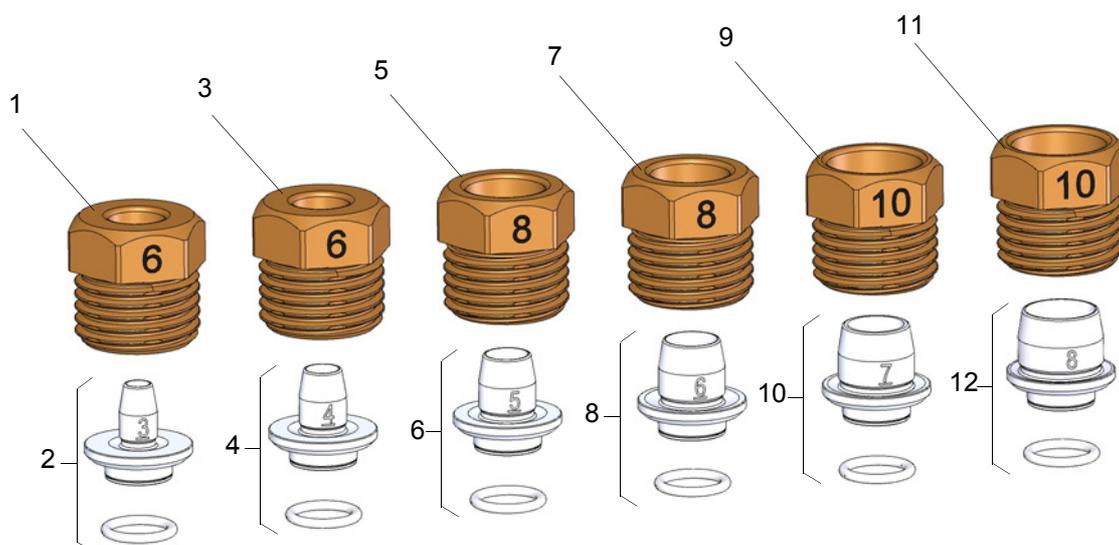
Niveau 3: Maintenance exceptionnelle



IMPORTANT : Il est recommandé lors du montage de passer un film de vaseline (Ref.: H1GMIN017) sur l'extérieur de la vanne.

8.7. Raccords Upside pour alimentation modules Upside

8.7.1. Raccords métriques



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
1	900010895	Ecrou de raccord 1/4 - 6	-	1	3
2	910019616	Ensemble tétine D:3 + joint	-	1	3
3	900010895	Ecrou de raccord 1/4 - 6	-	1	3
4	910019617	Ensemble tétine D:4 + joint	-	1	3
5	900008770	Ecrou de raccord 1/4 - 8	-	1	3
6	910019618	Ensemble tétine D:5 + joint	-	1	3
7	900008770	Ecrou de raccord 1/4 - 8	-	1	3
8	910019619	Ensemble tétine D:6 + joint	-	1	3
9	900010486	Ecrou de raccord 1/4 - 10	-	1	3
10	910019620	Ensemble tétine D:7 + joint	-	1	3
11	900010486	Ecrou de raccord 1/4 - 10	-	1	3
12	910019621	Ensemble tétine D:8 + joint	-	1	3

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

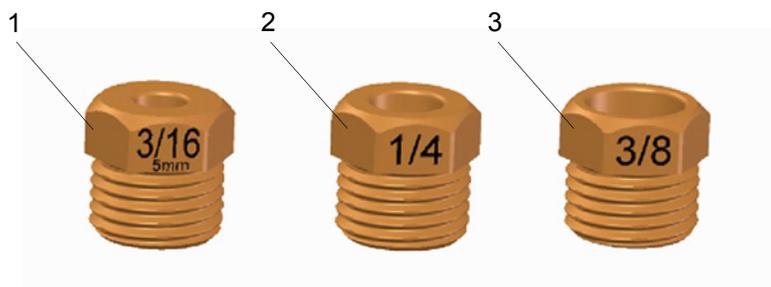
Nota: les raccords doivent être ajustés à l'installation en fonction de la pression de peinture, de la longueur du tuyau ainsi que du débit désiré.



IMPORTANT : La performance des blocs Upside CCV n'est garantie qu'avec l'utilisation des raccords spécifiques Sames.

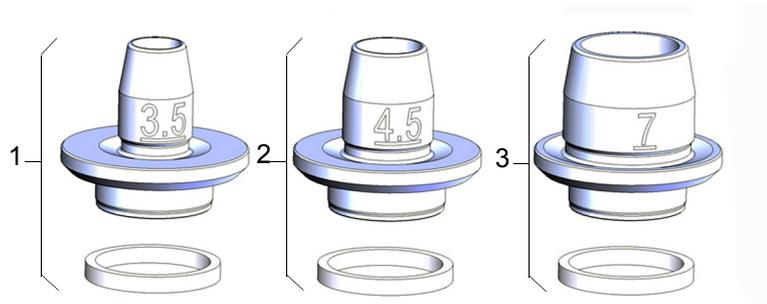
8.7.2. Raccords fractionnels

8.7.2.1. Erous



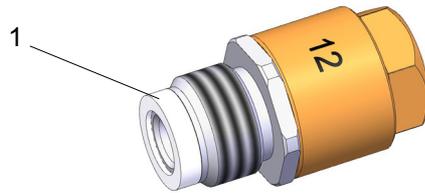
Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
1	900014325	Ecrou de raccord D: 5 (3/16)	-	1	3
3	900014326	Ecrou de raccord D: 6,35 (1/4)	-	1	3
9	900013172	Ecrou de raccord D: 9,5 (3/8)	-	1	3

8.7.2.2. Ensemble tétines



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
1	910021498	Ensemble tétine D: 3,5 + joint	-	1	3
2	910021499	Ensemble tétine D: 4,5 + joint	-	1	3
3	910019620	Ensemble tétine D: 7 + joint	-	1	3

8.8. Raccord mini rack pour modules UPSide



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910019671	Raccord mini rack 9 -12 1/4	-	1	3
1	900010934	Joint de raccord	1	1	3

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

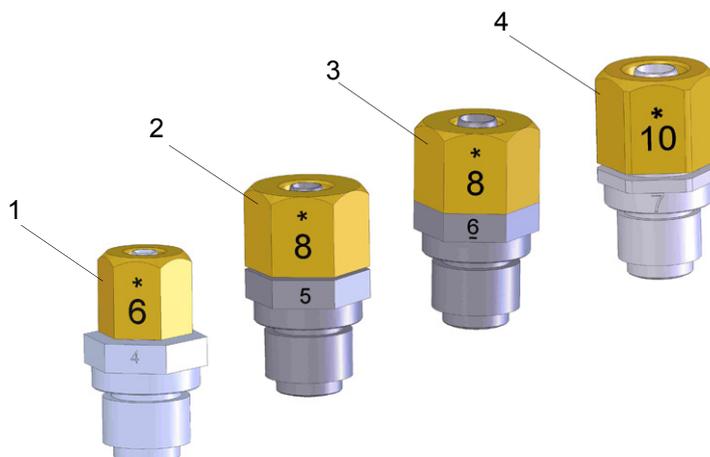
Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.9. Raccords pour modules d'extrémité

Nota: les raccords doivent être ajustés à l'installation en fonction de la longueur du tuyau et du débit désiré.



IMPORTANT : Les raccords rack se montent sur les blocs régulateur, modules de jonction, modules support. Le montage de tout autre type de raccord peut dégrader les performances de rinçage des circuits.



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
1	910007346	Raccord 4/6 - G 1/4	-	1	3
2	910007347	Raccord 5/8 - G 1/4	-	1	3
3	910007348	Raccord 6/8 - G 1/4	-	1	3
4	910007349	Raccord 7/10 - G 1/4	-	1	3

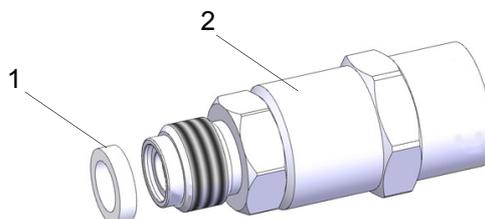
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

8.10. Clapet anti retour pour module UPSide CCV air



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
1	900010934	Joint de raccord	1	1	3
2	900011207	Clapet anti-retour	1	1	3